

ния по борьбе против табака, принятую в этом году. Однако, что еще более важно, мы должны объединить усилия для достижения поставленной в Конвенции цели — борьбы с употреблением табака, являющегося причиной многих заболеваний и роста уровня смертности во всем мире.

Организация Объединенных Наций должна действительно представлять все народы, и в ее оперативной деятельности не должно быть места дискриминации и изоляции. Для эффективного обеспечения международного мира и безопасности все нации, большие и малые, должны быть представлены в Организации Объединенных Наций. Нельзя допускать, чтобы Китайская Республика на Тайване продолжала оставаться за рамками этой самой важной международной организации и ведущего форума для международного диалога. За последние пятьдесят лет трудолюбивый народ Тайваня превратил свою страну в крупнейшую экономическую державу, занимающую 17-е место в мире по экономическому развитию, в страну с процветающей демократией. В 1996 году Тайвань провел первые прямые президентские выборы, а в 2001 году осуществил первую мирную передачу исполнительной власти. В течение всего этого времени избранное народом Тайваня правительство, руководствуясь резолюциями Организации Объединенных Наций, продолжает предпринимать усилия по борьбе с международным терроризмом и содействовать оказанию гуманитарной помощи в различных странах мира, однако несмотря на это страна по-прежнему остается за рамками этого процесса. Наш опыт борьбы с атипичной пневмонией показал, что изоляция государств никому не идет на пользу. Двадцать три миллиона жителей Тайваня, также как и другие народы, должны иметь право выразить свое мнение в Организации Объединенных Наций, и их должны приветствовать все члены этого форума.

Главная цель Организации Объединенных Наций состоит в сохранении и укреплении мира во всем мире. Она осуществляет свои миротворческие функции и предоставляет гуманитарную помощь в рамках международного сотрудничества. Все ее 191 государство-член, большие и малые, богатые и бедные, проповедующие различные политические взгляды, стремятся на коллективной основе решать глобальные проблемы и содействовать укреплению мира во всем мире. Все вместе они обсуждают и решают наиболее насущные глобальные проблемы.

В этой связи здесь, на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, я хотела бы призвать международное сообщество к изучению и обсуждению коренных причин терроризма и возможных решений этой проблемы, включая межрелигиозное вмешательство; укреплению природоохранных стандартов в целях сохранения окружающей среды на нашей планете; укреплению здравоохранения во всем мире; обеспечению защиты человеческого достоинства посредством наложения запрета на клонирование человеческого эмбриона и продолжению поисков путей укрепления мира и безопасности для всех народов мира.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить вице-президента и министра здравоохранения Республики Палау за ее выступление.

*Вице-президента и министра здравоохранения Республики Палау г-жу Сандру Пьерантоцци сопровождают с трибуны.*

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Его Превосходительству г-ну Самсавату Ленгсавату.

**Г-н Ленгсават** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить г-на Джулиана Ханта с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии. Мы убеждены, что эта Ассамблея сможет извлечь огромную пользу из его дипломатического опыта и таланта. Сейчас, когда он приступает к исполнению своих обязанностей, я, как и другие, хочу заверить его в полной поддержке и сотрудничестве лаосской делегации и выразить надежду на то, что наши прения по многим из наиболее насущных глобальных проблем дадут плодотворные результаты.

За время, прошедшее после нашей предыдущей сессии, мир претерпел серьезные изменения и столкнулся с целым рядом серьезных проблем. Хотя во многих регионах сегодня по-прежнему преобладают мир, диалог и сотрудничество в интересах развития, тем не менее в мире мы по-прежнему являемся свидетелями террора, гражданской войны,

вооруженных конфликтов и насилия, актов агрессии и вмешательства во внутренние дела государств. Мы считаем, что при решении этих проблем мы все должны проявлять терпение, смелость и решимость и стремиться урегулировать их посредством диалога, дипломатии и политических средств. Для достижения этой цели мы должны продолжать поиски многосторонних путей в рамках Организации Объединенных Наций. В этой связи мы хотели бы особо упомянуть Генерального секретаря Кофи Аннана. Мы желаем ему дальнейших успехов в его деятельности по защите и утверждению принципов и идеалов нашей универсальной организации и выражаем огромную благодарность за предпринимаемые им усилия.

Проблемы, стоящие сегодня перед нашей планетой, к сожалению, не ограничиваются лишь политической и военной областями. Существует большое число проблем, затрагивающих экологическую, социальную и экономическую сферы. К числу наиболее серьезных из них относятся глобальное потепление, загрязнение окружающей среды, стихийные бедствия, ВИЧ/СПИД, неизлечимые болезни, нищета и экономическая отсталость, кризисы беженцев, задолженность и экономический застой, для которых пока еще не найдены эффективные решения. В глобализованном мире, в котором разрыв между развитыми и развивающимися странами продолжает увеличиваться, эти проблемы приобретают особенно острый характер.

Поэтому в интересах реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и принятых три года назад нашей Ассамблеей, мы должны стремиться находить эффективные решения этих проблем. Выступая сегодня в этом зале и вновь подтверждая наше твердое намерение реализовать эти благородные цели, мы призываем к созданию мира, в котором будут искоренены нищета и голод; в котором каждый ребенок будет иметь возможность получить образование; в котором женщины будут иметь такие же возможности, как и мужчины; в котором не будет неизлечимых болезней; и в котором страны всего мира будут продолжать укреплять партнерские отношения и развивать сотрудничество в интересах обеспечения стабильного экономического роста и устойчивого развития.

В течение многих лет развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, пытаются привлечь вни-

мание к своим особым потребностям и проблемам. В качестве председателя Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, насчитывающей в своем составе 31 государство, Лаосская Народно-Демократическая Республика делает все возможное для того, чтобы вынести особые потребности и проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на мировую арену. В результате этих многолетних и согласованных усилий в прошлом месяце в Казахстане была проведена первая в истории Организации Объединенных Наций Международная конференция министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок. На совещании была принята Алматинская декларация и программа действий. Нам приятно, что в этой всемирной программе первостепенное внимание уделено особым потребностям и проблемам не имеющих выхода к морю развивающихся стран, а также учитываются проблемы, вызывающие законную озабоченность развивающихся стран транзита. В этой связи все участникам процесса необходимо в ближайшие годы в полной мере и эффективно выполнить Алматинскую программу действий.

С момента своего создания Организация Объединенных Наций осуществляет разнообразную деятельность в различных областях, в частности в области поддержания мира и безопасности, социально-экономического развития, гуманитарной помощи, развития международного права, прав человека и охраны окружающей среды. В этой деятельности Организация Объединенных Наций добилась значительных успехов, в том числе в области социально-экономического развития. Вместе с тем во многих других областях требуются дополнительные усилия для достижения более ощутимых результатов.

Как отметил в своем ежегодном докладе за этот год Генеральный секретарь Кофи Аннан, «что касается области, связанной с миром и безопасностью, то это, несомненно, был трудный год для Организации Объединенных Наций. Война в Ираке подвергла серьезному испытанию принцип коллективной безопасности и проверила Организацию на стойкость». В этой связи, учитывая сложившуюся международную обстановку, Совет Безопасности —

главный орган по поддержанию международного мира и безопасности — должен в полной мере играть свою роль в обеспечении мира и безопасности в мире, как это и предусмотрено в Уставе. Члены Совета Безопасности, особенно его постоянные члены, должны делать все от них зависящее для того, чтобы этот орган эффективно выполнял свою обязанность по поддержанию мира и безопасности. Стабильный и безопасный мир позволит всем государствам активнее содействовать своему социально-экономическому развитию. Поэтому мы призываем международное сообщество приложить серьезные усилия для достижения этой цели.

В мире, в котором сотрудничество в целях развития получило широкое распространение и в каждом регионе идет процесс экономической интеграции в интересах достижения взаимовыгодных результатов, вызывают сожаление сохраняющиеся экономические, торговые и финансовые ограничения в отношении Кубы. Мы подтверждаем поддержку Лаосской Народно-Демократической Республикой резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающей к отказу от этой ограничительной политики, что принесет пользу всем народам региона и всему миру.

Что касается Ближнего Востока, то у нас по-прежнему вызывает серьезную озабоченность продолжающееся насилие и непропорциональное применение силы, которые принесли лишь разрушения и смерть как Палестине, так и Израилю. Мы настоятельно призываем обе стороны проявлять максимальную сдержанность и приступить к честным переговорам, с тем чтобы в регионе, наконец, установился мир и развивалось сотрудничество. Если это произойдет, то к 2005 году неотъемлемое право палестинского народа на создание независимого и жизнеспособного государства, существующего бок о бок с Израилем, может стать реальностью.

Лаосская Народно-Демократическая Республика внимательно следит за развитием событий на Корейском полуострове. Мы полностью поддерживаем шестисторонние переговоры, состоявшиеся в Пекине в августе благодаря активной поддержке правительства Китая. Мы с удовлетворением отмечаем существенный прогресс, достигнутый на этой встрече. Мы надеемся, что процесс диалога продолжится, и в ходе его будет рассмотрен ядерный вопрос одновременно с вопросом безопасности Корейской Народно-Демократической Республики.

Это, несомненно, будет способствовать созданию безъядерной зоны на Корейском полуострове, обеспечению безопасности для всех стран Северо-Восточной Азии и мирному объединению двух корейских государств.

В прошедшем году лаосский народ в составе всех своих этнических групп осуществлял процесс национального развития в духе единства и согласия. Мы рады тому, что благодаря освоению неиспользованного потенциала всех отраслей национальной экономики и развитию сотрудничества с международным сообществом неуклонно повышаются темпы роста национальной экономики; растет благосостояние населения, особенно населения сельских районов, и, что не менее важно, сохраняются и укрепляются политическая стабильность и общественный порядок.

Для того, чтобы помочь стране подняться над уровнем недостаточного развития, помимо собственных усилий, предпринимаемых в этом направлении, мы придаем важное значение успехам, достигаемым благодаря активизации усилий по укреплению региональной интеграции в рамках Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Мы высоко ценим продолжающееся развитие сотрудничества между АСЕАН и Китайской Народной Республикой, Японией, Республикой Корея, Индией и другими партнерами по диалогу. Кроме того, мы с удовлетворением отмечаем наступление нового этапа в укреплении сотрудничества между АСЕАН и Соединенными Штатами, что, в частности, нашло отражение в подписании двустороннего торгового соглашения между правительствами Лаосской Народно-Демократической Республики и Соединенных Штатов во Вьентьяне 19 сентября текущего года. В этой связи я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить нашу признательность дружественным странам и международным организациям за ценную помощь, оказываемую в деле достижения нашего национального развития.

Вступая в новое столетие, человечество возлагает огромные надежды на мир и сотрудничество в целях развития во всем мире. В соответствии с Уставом и нормами международного права мы должны прилагать коллективные усилия для построения лучшего мира. Исходя из этого, наша делегация вновь призывает к сотрудничеству и единству в разработке и осуществлении практических мер для преодоления вызовов и проблем, являющихся бед-

ствиями для нашей планеты. Если нам это удастся, будущие поколения будут благодарны нам за все наши усилия, направленные на создание условий для их мирной жизни и процветания.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Королевства Норвегии Его Превосходительству г-ну Яну Петерсену.

**Г-н Петерсен** (Норвегия) (*говорит по-английски*): Жестокие нападения на Миссию Организации Объединенных Наций в Багдаде неопостижимы. Я самым решительным образом осуждаю. Те, кто совершил эти преступления, должны предстать перед судом. Мы должны укрепить наши усилия по обеспечению соблюдения гуманитарных принципов. Недопустимо, чтобы персонал Организации Объединенных Наций был не в состоянии осуществлять гуманитарные операции, не рискуя своей жизнью. Недопустимо, чтобы персонал Организации Объединенных Наций не имел доступа к нуждающемуся населению.

От имени народа Норвегия я хочу выразить уважение и восхищение всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, которые делают все от них зависящее, чтобы оказывать помощь в Ираке и в других конфликтных и опасных зонах.

Если не будут обеспечены условия безопасности в Ираке, будет потеряно ценное время в продвижении вперед по пути политической стабильности, демократии и социально-экономического развития. Без условий безопасности международное сообщество не может помочь Ираку идти по этому пути. Я выражаю сожаление в связи с политическими убийствами религиозных и политических лидеров в Ираке.

В настоящее время мы должны концентрировать наше внимание на потребностях в области восстановления Ирака. Норвегия участвует в международных усилиях по стабилизации и реконструкции Ирака в интересах иракского народа. Наша цель состоит в оказании помощи народу Ирака, с тем чтобы он мог восстановить контроль над своей судьбой, построить будущее свободы и справедливости и в жить в мире со своими соседями.

Организация Объединенных Наций призвана играть ключевую роль в определении задач и в направлении политического процесса к скорейшему

восстановлению суверенитета Ирака и передаче полномочий иракскому правительству. Необходимо составить тщательно согласованный график. Мы должны добиваться также того, чтобы задачи, которые мы ставим перед Организацией Объединенных Наций в Ираке, были реалистичными и достижимыми.

Терроризм — это мрачная сила, которая выбирает в качестве мишени ценности и нормы, лежащие в основе Устава Организации Объединенных Наций. Подавляющее большинство государств-членов объединили усилия по борьбе с ним, и мы приняли ряд важных совместных мер. Нам необходимо укрепить роль Организации Объединенных Наций в области многостороннего разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения. Мы должны согласовать сильный и эффективный режим, который сможет обеспечить надежную защиту от оружия массового уничтожения.

Неделю назад мировые лидеры и Генеральный секретарь собрались в Нью-Йорке по просьбе Норвегии, чтобы обсудить пути борьбы с терроризмом и источниками зла. Они заявили о своей приверженности борьбе с терроризмом и свою решимость поставить человечество в центр этой борьбы.

Мы хотим создать такую Организацию Объединенных Наций, которая будет обращена ко всем членам Организации Объединенных Наций и будет учитывать их обеспокоенности. Она должна откликаться на озабоченности всех лиц, на потребности и мужчин, и женщин. Нам нужен мир равных возможностей, в котором все человеческие ресурсы мира, а не их половина, используются в полной мере. Мы представляем мир как гуманный мир, где люди могут жить в условиях безопасности и достоинства, без нищеты и отчаяния. Для того чтобы подняться до идеалов, закрепленных в Уставе, Организация Объединенных Наций должна и впредь уделять приоритетное внимание правам человека и основополагающим аспектам управления.

Безнаказанность за массовые расправы несовместима с человеческим достоинством и подрывает долгосрочную безопасность. Создание Международного уголовного суда — это поворотный пункт исторического значения.

Борьба с терроризмом, укрепление безопасности человека, меры в области развития и предотвращения конфликтов являются тесно взаимосвя-